

Lingüística (20219)

Titulació/estudi: Grau en Traducció i Interpretació

Curs: segon

Trimestre: tercer

Nombre de crèdits ECTS: 4

Hores de dedicació de l'estudiant: 100

Tipus d'assignatura: Obligatòria

Professorat GG: Àlex Alsina i Laia Mayol

Llengua de docència: català

1. Presentació de l'assignatura

En aquesta assignatura s'aborda l'estudi del llenguatge natural: el seu significat i estructura. S'estudien els fonaments formals de la comunicació lingüística i la diversitat tipològica de les llengües.

2. Competències que s'han d'assolir i resultats d'aprenentatge

- Capacitat d'anàlisi i síntesi:

- Abstracció: capacitat d'abstreure o aïllar una propietat de les dades objecte d'anàlisi.
- Capacitat de trobar dades que exemplifiquin un principi general.
- Capacitat de trobar dades que contradiguin un principi general.

- Anàlisi de situacions i resolució de problemes:

- Coneixement del concepte de teoria científica.
- Formalització: capacitat de representar o modelar els objectes de la realitat i les regularitats observades segons un sistema formal precís.

- Raonament crític:

- Raonament deductiu: capacitat d'obtenir una conclusió a partir d'unes premisses.
- Coneixement dels criteris d'avaluació de les teories i anàlisis científiques.

- Creativitat:

- Generalització: capacitat d'extreure una norma general a partir d'un nombre limitat de dades/exemples.
- Argumentació: capacitat de justificar o defensar una determinada proposta analítica o teòrica a partir de la seva funció en l'explicació dels fets.

3. Continguts

Coneixement del concepte d'anàlisi en lingüística formal com a explicació d'un problema o enigma lingüístic.

Coneixement dels conceptes de llei (o regla) i de representació.

Coneixement dels conceptes teòrics bàsics de l'anàlisi sintàctica:

- classes de paraules i categories gramaticals,
- constituents sintàctics,
- funcions gramaticals.

Coneixement dels principals fenòmens lingüístics que motiven els conceptes teòrics de l'àmbit de la sintaxi.

Coneixement dels conceptes de la semàntica dels predicats i de l'estructura argumental:

- funcions semàntiques (papers temàtics); distinció entre funcions semàntiques i funcions gramaticals,
- arguments, adjunts i estructura argumental,
- correspondència entre funcions semàntiques i funcions gramaticals,
- alternances en l'estructura argumental:
 - alternances en el nombre o tipus d'arguments semàntics,
 - alternances en la correspondència entre funció semàntica i funció gramatical.

Coneixement de conceptes bàsics de l'anàlisi fonològica:

- alternances (al·lofòniques),
- trets distintius,
- processos fonològics,
- estructura sil·làbica.

Coneixement de conceptes bàsics de la semàntica lèxica:

- sinonímia,
- hiponímia,
- polisèmia,
- camp semàntic.

Coneixement de conceptes bàsics de la semàntica oracional:

- els quantificadors,
- ambigüitats semàntiques,
- tipus d'adjectius.

4. Avaluació i recuperació

Avaluació		Recuperació			
Activitat d'avaluació	Ponderació sobre la nota final	Recuperable/ No recuperable	Ponderació sobre la nota final	Forma de recuperació	Requisits i observacions
Examen	50%	Recuperable	50%	Examen	L'examen estarà basat en la resolució de problemes i l'anàlisi de dades. Es pot consultar qualsevol material escrit que l'estudiant vulgui fer servir.
Pràctica 1: resolució de problemes sobre estructura de constituents	12,5%	No recuperable			Les quatre pràctiques es poden preparar en grup, es poden discutir i comentar amb els companys de classe, però s'han de redactar i presentar individualment. No s'admetran treballs copiats totalment o parcialment.
Pràctica 2: resolució de problemes sobre estructura argumental i funcions sintàctiques	12,5%	No recuperable			
Pràctica 3: resolució de problemes sobre fonologia	12,5%	No recuperable			
Pràctica 4: resolució de problemes sobre semàntica	12,5%	No recuperable			

A la recuperació, l'examen suposarà el 50% de la nota, i les notes obtingudes en les 4 pràctiques l'altre 50%.

5. Metodologia: activitats formatives

Els objectius de l'assignatura s'assoleixen a través del treball d'anàlisi i resolució de problemes lingüístics que duen a terme tant els estudiants com el professor. Els conceptes teòrics s'aprenen a partir de l'anàlisi dels fets lingüístics que motiven els conceptes teòrics en qüestió.

Les classes en grup gran tenen un component de lliçó magistral i un component de taller de resolució de problemes que afavoreix la participació dels estudiants. Els seminaris (en grup petit) consisteixen principalment en el comentari i la discussió dels

treballs i exercicis que hauran fet els estudiants. Gran part del treball de l'estudiant consisteix en l'anàlisi i la solució de problemes lingüístics fora de classe, complementats amb lectures.

6. Bibliografia bàsica de l'assignatura

Bel, Aurora. 2002. Les funcions sintàctiques. A Joan Solà, Maria Rosa Lloret, Joan Mascaró i Manuel Pérez Saldanya (dir.), *Gramàtica del català contemporani*, vol. 2, 1075-1147. Barcelona: Editorial Empúries.

Espinal, Maria Teresa. 2002. *Semàntica. Del significat del mot al significat de l'oració*. Barcelona: Ariel.

Fromkin, Victoria (ed.). 2000. *Linguistics. An Introduction to Linguistic Theory*. Oxford i Malden, Mass.: Blackwell.

Prieto, Pilar. 2004. *Fonètica i fonologia. Els sons del català*. Barcelona: Editorial UOC.

Rosselló, Joana. 2002. El SV I: Verb i arguments verbals. A Joan Solà, Maria Rosa Lloret, Joan Mascaró i Manuel Pérez Saldanya (dir.), *Gramàtica del català contemporani*, vol. 2, 1853-1949. Barcelona: Editorial Empúries.